

# CO/TECH®

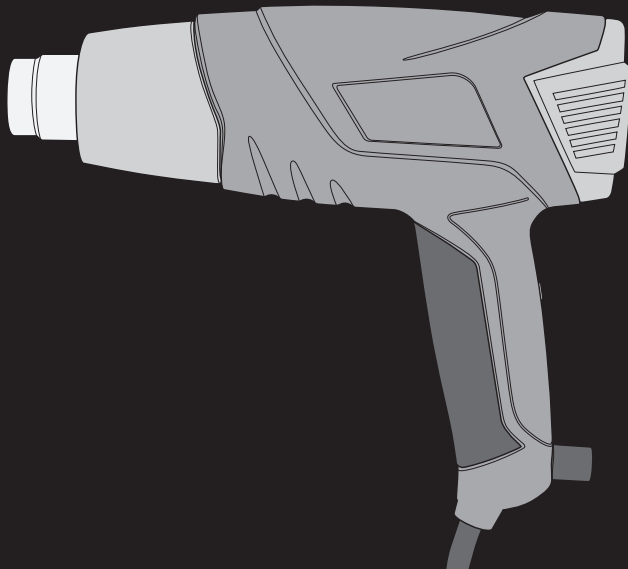
## Heat Gun

*Varmluftspistol*

*Varmluftspistol*

*Kuumailmapuhallin*

*Heißluftpistole*



**ART.NO**      **MODEL**  
**18-3260**      **JSRF-601G-UK**  
**40-8227**      **JSRF-601G**



### **Important!**

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

### **Viktig information:**

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

### **Viktig informasjon:**

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

### **Tärkeää tietoa:**

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

### **Wichtiger Hinweis:**

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

Ver. 20130823  
Original instructions  
Bruksanvisning i original  
Original bruksanvisning  
Alkuperäinen käyttöohje  
Original Bedienungsanleitung



# 2000 W Heat Gun

**ART.NO** 18-3260  
40-8227

**MODEL** JSRF-601G-UK  
JSRF-601G

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

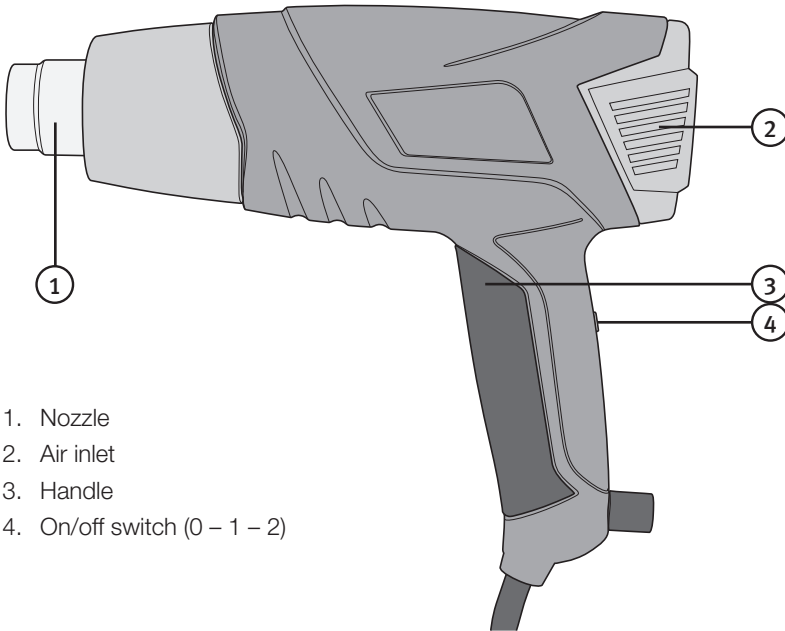
- If the mains lead is damaged it must only be replaced by a qualified tradesman.
- Never expose the heat gun to rain or moisture.
- Never point the heat gun towards people or animals.
- Never block the nozzle by covering it or holding it too close to the object being heated.
- Harmful or toxic gases can be produced when heating paint or varnish. Make sure your work area is well-ventilated.

## Warning – Fire hazard!

The tool can become a fire hazard if used improperly. Please take the following into consideration:

- Be careful when using the tool in the vicinity of flammable materials.
- Do not hold the heat gun over the same area for a long time.
- Never use the tool in an explosive atmosphere.
- Heat can spread and ignite flammable materials which are not within sight.
- Place the tool in a standing position after use and let it cool sufficiently before putting it away for storage.
- Never leave the heat gun unattended when it is on.
- Never use the heat gun for drying clothes or as a hair dryer.
- Overheating increases the risk for fire and explosions.

## Product description



1. Nozzle
2. Air inlet
3. Handle
4. On/off switch (0 – 1 – 2)

## Product safety symbols



Please read the entire instruction manual and follow the safety rules.



Always use ear protection.



Always use safety glasses / visor.

# Operation

## On/off switch

The power switch has 3 settings **0 – 1 – 2**:

**0** Off

**1** Low heat (approx 300 °C and airflow 250 l/min)

**2** High heat (approx 550 °C and airflow 550 l/min)

- Make sure the power switch is set to **0** before connecting the heat gun to a wall socket. When you are ready to begin work, set the power switch to **1** or **2**. The heat gun will reach operating temperature in under a minute.
- If you need both hands for another task, the heat gun can be laid on a flat surface (with the nozzle up). The nozzle will become very hot; don't hold your hands too close.
- When removing paint, use a suitable paint scraper and work from the top down. Scrape off paint with smooth even strokes while simultaneously warming the paint in front of the scraper by sweeping the heat gun in a back and forth motion. When the paint has been heated sufficiently, even thick layers can be easily removed.
- The edge of your scraper must be cleaned often to keep it sharp and effective. Scrape off the paint immediately after heating as the paint hardens quickly.
- For contoured surfaces, the paint must first be heated until it softens and then be removed with a steel brush.
- Cover any adjacent surfaces which are not to be heated with a non-flammable material.
- Never point the heat gun towards a window or any other glass surface.
- After use the heat gun should be placed in an upright position and allowed to cool before it is put away.

**Note:** The heat gun is suitable for the removal of oil and latex based paints. It cannot remove stains, primer and wood treatment residue. Emissions from lead paint can be dangerous to your health. Always provide for good ventilation when working indoors.

## Removing paint/varnish

- Switch the heat gun on and let it warm up to operating temperature.
- Keep the nozzle about 10 cm from the paint to be removed.
- Do not overheat. Otherwise the paint will begin to burn and it will be even more difficult to remove.

## Other applications

- Removing stickers and decorations.
- Defrosting frozen pipes, door locks, padlocks, etc. Do not try to defrost plastic pipes!
- Bringing out wood grain before staining or lacquering.
- Quick-drying paint and varnish. This is especially useful when colour matching is required by applying several layers of paint.
- Removing old window putty before applying new.
- Drying wood before processing it.
- Shrinking packaging shrink wrap.
- Waxing skis.
- Shrinking heat-shrink tubing.

## Care and maintenance

- Keep the air inlet and outlet clear.
- Clean the product using a clean soft cloth and a little mild detergent. Never clean the product using solvents or flammable liquids.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## Specifications

<b>Voltage</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Power</b>	2000 W
<b>Operating temperature</b>	300/550 °C
<b>Air flow</b>	250/550 l/min

# Varmluftspistol 2000 W

ART.NR 18-3260  
40-8227

MODELL JSRF-601G-UK  
JSRF-601G

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adress-uppgifter på baksidan).

## Säkerhet

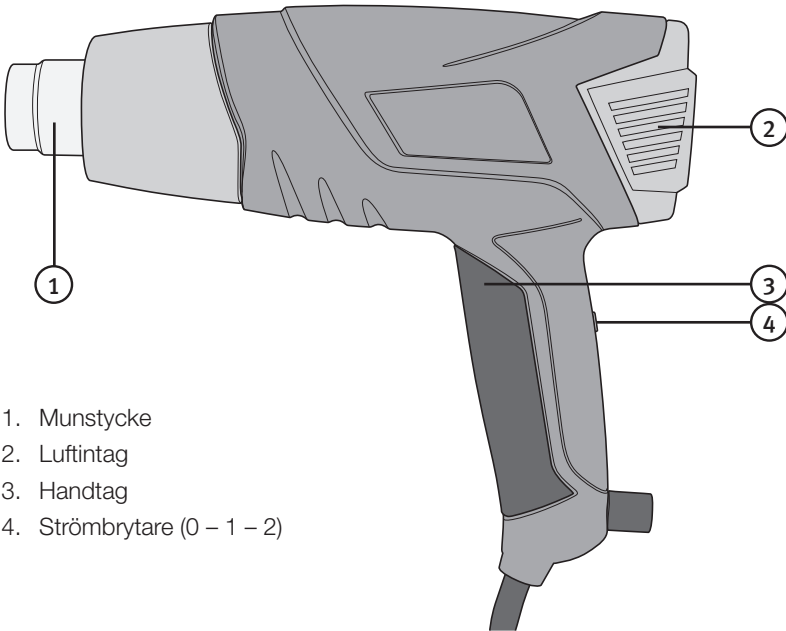
- Om nätsladden skadas får den endast bytas av kvalificerad personal.
- Utsätt aldrig varmluftspistolen för regn eller fukt.
- Rikta aldrig varmluftspistolen mot människor eller djur.
- Blockera aldrig munstycket genom övertäckning eller genom att hålla munstycket för nära det som ska värmas.
- Farliga eller giftiga gaser kan frigöras vid uppvärmning av färg och lack, söj för god ventilation.

## Varning - brandfara!

Om verktyget används på ett felaktigt sätt uppstår brandfara. Tänk därför på följande:

- Var försiktig när verktyget används i närheten av brännbara material.
- Rikta inte varmluftspistolen mot samma ställe för länge.
- Använd inte verktyget i närheten av explosiva miljöer.
- Värmen kan spridas till brännbara material utom synhåll.
- Placera varmluftspistolen ståendes efter användning och låt den svalna ordentligt innan du lägger undan den för förvaring.
- Lämna inte varmluftspistolen utan uppsikt när den är påslagen.
- Använd aldrig varmluftspistolen till att torka kläder eller som hårtork.
- Kraftig uppvärmning medför större risk för brand eller explosion.

## Produktbeskrivning



1. Munstycke
2. Luftintag
3. Handtag
4. Strömbrytare (0 – 1 – 2)

## Produktmärkning med säkerhetssymboler



Läs hela bruksanvisningen och följ säkerhetsreglerna.



Använd alltid hörselskydd.



Använd alltid skyddsglasögon/visir.



# Användning

## Strömbrytare

Strömbrytaren har tre lägen **0 – 1 – 2**:

**0** Avstängd

**1** Låg effekt (ca 300 °C och luftmängd 250 l/min)

**2** Hög effekt (ca 550 °C och luftmängd 550 l/min)

- Se till att strömbrytaren står i läge **0** innan du sätter stickproppen i ett eluttag. När du är klar att börja arbeta ställer du strömbrytaren i önskat läge, **1** eller **2**. Inom en minut har varmluftspistolen uppnått rätt arbetstemperatur.
- Om du behöver ha båda händerna fria för andra uppgifter kan varmluftspistolen ställas på ett plant underlag (med munstycket uppåt). Munstycket blir hett, håll inte händerna för nära.
- Vid färgborttagning, använd lämplig färgskrapa och arbeta uppifrån och nedåt. Skrapa av färgen med mjuka jämna drag och värm samtidigt färgen framför skrapan genom att lätt föra pistolen fram och tillbaka. När färgen blivit tillräckligt varm kan du enkelt avlägsna tjocka färgskikt.
- Skrapans kant måste rengöras ofta för att bibehålla skärpan och inte bli täckt av smuts. Skrapa av färgen direkt när den är varm, annars hårdnar den snabbt.
- På profilerade ytor måste färgen först värmas upp tills den mjuknar och sedan avlägsnas med stålborste.
- Skydda närliggande ytor som inte ska värmas med icke brännbart material.
- Rikta aldrig pistolen direkt mot ett fönster eller andra glasytor.
- Efter användning ska varmluftspistolen stå upprätt och svalna innan förvaring.

**OBS!** Varmluftspistolen lämpar sig för borttagning av olje- och latexbaserade färger. Den kan inte avlägsna fläckar eller rester av grund- och impregneringsfärger. Ångor från blyhaltiga färger är hälsovådliga. Sörj alltid för god luftväxling när du arbetar inomhus.

## Borttagning av färg/lack

- Slå på varmluftspistolen och låt den komma upp i arbetstemperatur.
- Håll munstycket ca 10 cm från den färg du ska ta bort.
- Värm inte för intensivt på samma plats eftersom färgen kan då börja brinna och blir ännu svårare att få bort.

## Andra användningsområden

- Borttagning av dekaler och dekorationer.
- Uptining av frusna rörledningar, dörrlås, hänglås etc. Försök inte tina upp plastledningar!
- Framhävning av ådring i trä före betsnings eller lackering.
- Snabbtorkning av färg och lack för att t.ex. snabbt kunna jämföra nyanser när färgen har torkat.
- Uppmjukning av gammalt kitt före omkitning.
- Torkning av trä före bearbetning.
- Krympning av förpackningsfolie.
- Vallning av skidor.
- Krympning av krympslang.

## Skötsel och underhåll

- Håll alltid luftens in- och utlopp rena.
- Använd en mjuk och ren trasa med ett mildt rengöringsmedel för att rengöra produkten. Använd inte lösningsmedel eller brandfarliga vätskor.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

<b>Spänning</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Effekt</b>	2000 W
<b>Arbetstemperatur</b>	300/550 °C
<b>Luftmängd</b>	250/550 l/min

# Varmluftspistol 2000 W

**ART.NR. 18-3260**  
**40-8227**

**MODELL JSRF-601G-UK**  
**JSRF-601G**

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

## Sikkerhet

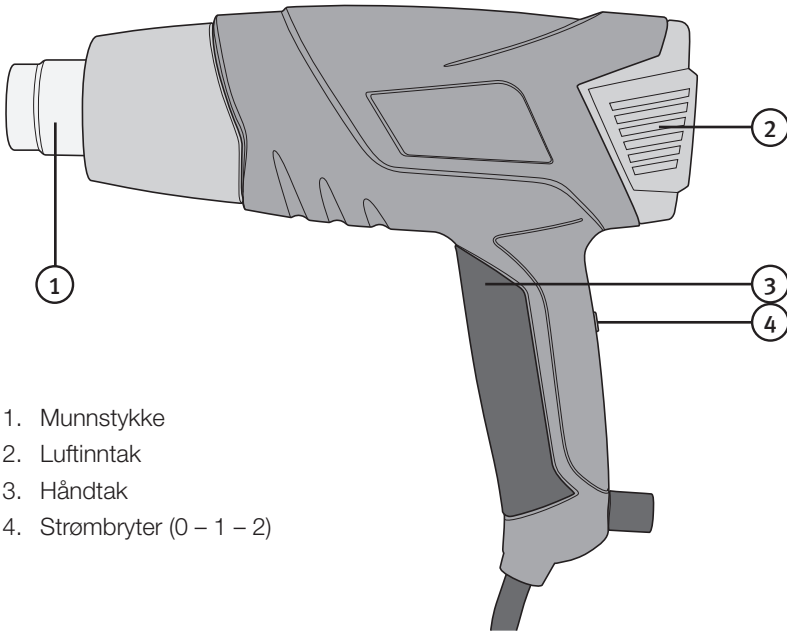
- Hvis ledningen er skadet, må den umiddelbart skiftes av kyndig servicepersonale.
- Utsett aldri produktet for regn eller fuktighet.
- Rett aldri varmluftspistolen mot mennesker eller dyr.
- Munnstykket må ikke tildekkes eller holdes for nær det som skal varmes opp.
- Farlige, giftige gasser kan frigjøres ved oppvarming av maling, lakk etc. Sørg alltid for god ventilasjon.

## Advarsel – Brannfare!

Hvis verktøyet brukes feil kan det være fare for brann. Husk derfor:

- Vær forsiktig når verktøyet brukes nær brennbart materiale.
- Hold ikke varmluftspistolen over samme punkt for lenge av gangen.
- Bruk ikke verktøyet nær eksplosive miljøer.
- Varmen kan spres til brennbare materialer utenfor synsvinkel.
- Plasser verktøyet stående etter bruk, og la det avkjøles ordentlig før det legges til oppbevaring.
- Forlat aldri varmluftspistolen uten tilsyn når den er slått på.
- Varmluftspistolen må aldri brukes til tørking av klær eller hår.
- Kraftig oppvarming kan føre til brann/eksplosjon.

# Produktbeskrivelse



1. Munnstykke
2. Luftinntak
3. Håndtak
4. Strømbryter (0 – 1 – 2)

## Produktmerking med sikkerhetssymboler



Les hele bruksanvisningen og følg sikkerhetsforskriftene.



Bruk alltid hørselsvern.



Bruk alltid vernebriller/visir.

# Bruk

## Strømbryter

Strømbryteren har tre posisjoner **0 – 1 – 2**:

**0** Avstengt

**1** Lav effekt (ca. 300 °C og luftmengde 250 l/min)

**2** Høy effekt (ca. 550 °C og luftmengde 550 l/min)

- Påse at strømbryteren står i posisjon **0** før du setter støpselet i strømuttaket. Når du er klar til å starte arbeidet stiller du strømbryteren i ønsket modus, **1** eller **2**. I løpet av ett minutt har varmluftspistolen oppnådd riktig arbeidstemperatur.
- Hvis du trenger å ha begge hendene frie til andre oppgaver kan varmluftspistolen stilles på et plant underlag (med munnstykket vendt oppover). Munnstykket blir varmt så hold ikke hendene for nær.
- Ved fjerning av maling, bruk en passende malingskrape og jobb ovenfra og nedover. Dra av malingen med myke jevne drag og varm den samtidig foran skrapen ved å føre pistolen med lette bevegelser fram og tilbake. Når malingen har blitt tristrekkelig varm kan du enkelt fjerne den i tykke lag.
- Skrapekanten må rengjøres ofte for å beholde skarpheten og ikke bli tildekket av smuss. Skrap av malingen med en gang. Hvis den avkjøles blir den fort hard.
- På ujevne flater må malingen først varmes opp til den blir myk, og deretter fjernes med stålbørste.
- Beskytt flater omkring, som ikke skal varmes opp, med ikke brennbart materiale.
- Rett aldri pistolen rett mot vinduer eller andre glassflater.
- Etter bruk skal varmluftspistolen stå oppreist for avkjøling før den settes bort.

**OBS!** Varmluftspistolen passer også til fjerning av olje- og lateksbasert maling. Den kan ikke fjerne flekker eller rester av grunning og impregneringsstoffer. Damp fra blyholdig maling er helseskadelig. Sørg alltid for god luftsirkulasjon når du jobber innendørs.

## Fjerning av maling/lakk

- Skru på varmluftspistolen og la den komme opp til arbeidstemperatur.
- Hold munnstykket på ca. 10 cm avstand fra den overflaten du skal jobbe med.
- Varm ikke for intensivt på samme sted, da kan malingen ta fyr og det vil bli enda vanskeligere å fjerne den.

## Andre bruksområder

- Fjerning av klistremerker og dekorasjoner.
- Opptining av frosne rørledninger, dørlåser, hengelåser etc. Bruk den ikke til opptining av vann i plastrør!
- Framheve åreringer i treet før beising eller lakkning.
- Hurtigtørking av maling og lakk. Særlig anvendelig når det skal tas fargesammenlikning ved at man legger på flere lag med maling.
- Oppmyking av gammelt kitt før omkitting.
- Tørking av tre før bearbeiding.
- Krymping av innpakkingsfolie.
- Smøring av ski.
- Krymping av krympeslange.

## Stell og vedlikehold

- Hold alltid luftinntak/-utløp frie for smuss.
- Bruk en myk og ren klut med mildt rengjøringsmiddel på for rengjøring av produktet. Bruk aldri løsemidler eller brannfarlige væsker.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

<b>Spenning</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Effekt</b>	2000 W
<b>Arbeidstemperatur</b>	300/550 °C
<b>Luftmengde</b>	250/550 l/min.

# Kuumailmapuhallin 2000 W

**TUOTENRO** 18-3260  
40-8227

**MALLI** JSRF-601G-UK  
JSRF-601G

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

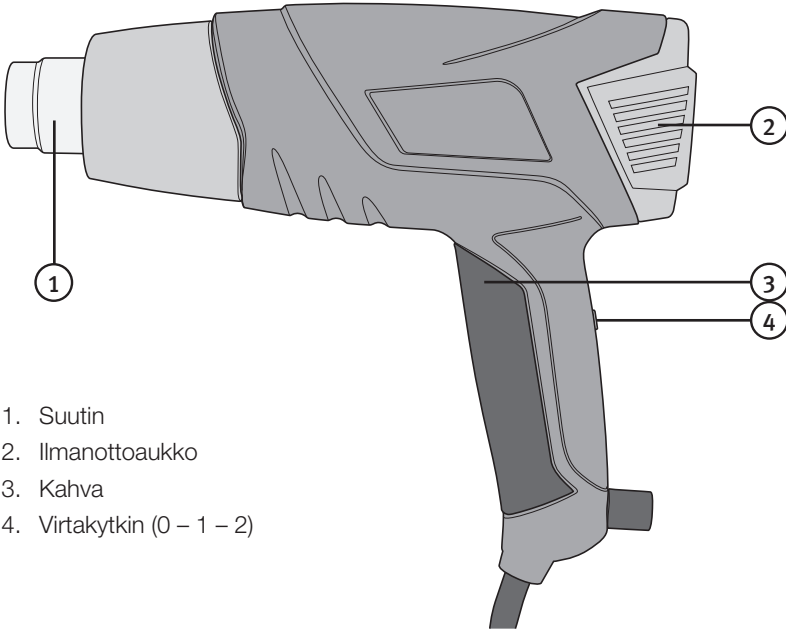
- Ainoastaan ammattihenkilö saa vaihtaa vioittuneen virtajohdon.
- Älä altista kuumailmapuhallinta sateelle tai kosteudelle.
- Älä suuntaa kuumailmapuhallinta muita ihmisiä tai eläimiä kohti.
- Älä tuki suutinta peittämällä sitä äläkä pidä suutinta liian lähellä lämmitettävää materiaalia.
- Kuumailmapuhallimen käytössä saattaa vapautua vaarallisia tai myrkyllisiä kaasuja esim. maalia tai lakkaa lämmittäessä. Huolehdi riittävästä tuuletuksesta.

## Varoitus - palovaara!

Työkalun ohjeiden vastainen käyttö voi aiheuttaa palovaaran. Huomioi seuraavat seikat:

- Noudata varovaisuutta, kun käsittelet työkalua helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä.
- Älä suuntaa kuumailmapuhallinta samaan kohtaan pitkiä aikoja yhtäjaksoisesti.
- Älä käytä työkalua räjähdysriskissä ympäristössä.
- Kuumuus saattaa siirtyä helposti syttyviin materiaaleihin, jotka eivät ole näkyvillä.
- Aseta puhallin käytön jälkeen seisomaan ja anna sen jäähtyä kunnolla, ennen kuin asetat sen säilytykseen.
- Älä jätä puhallinta ilman valvontaa sen ollessa päällä.
- Älä käytä kuumailmapuhallinta vaatteiden kuivaamiseen tai hiustenkuivaimena.
- Voimakas lämmittäminen lisää tulipalon tai räjähdyksen vaaraa.

# Tuotekuvas



1. Suutin
2. Ilmanottoaukko
3. Kahva
4. Virtakytkin (0 – 1 – 2)

## Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Lue käyttöohje kokonaan ja noudata turvallisuusohjeita.



Käytä aina kuulosuojaimia.



Käytä aina visiiriä tai suojalaseja.



# Käyttö

## Virtakytkin

Virtakytkimessä on kolme asentoa **0 – 1 – 2**:

**0** Sammutettu

**1** Matala teho (noin 300 °C ja ilmamäärä 250 l/min)

**2** Korkea teho (noin 550 °C ja ilmamäärä 550 l/min)

- Varmista, että virtakytkin on asennossa **0** ennen kuin laitat pistokkeen pistorasiaan. Kun aloitat työskentelyn, aseta virtakytkin asentoon **I** tai **II**. Kuumailmapuhallin saavuttaa oikean työskentelylämpötilan minuutissa.
- Jos tarvitset molemmat kädet vapaiksi muihin tehtäviin, voit asettaa kuumailmapuhaltimen tasaiselle alustalle (suutin ylöspäin). Suutin kuumenee erittäin paljon, älä vie käsiä liian lähelle.
- Kun poistaa maalia, käytä sopivaa maalikaavinta ja työskentele ylhäältä alaspäin. Irrota maali pehmeillä tasaisilla vedoilla ja kuumenna samanaikaisesti maalia työkalun edestä liikuttamalla puhallinta edestakaisin. Kun maali on kuumentunut riittävästi, voit helposti poistaa paksuja maalikerroksia.
- Kaapimien reuna tulee puhdistaa säännöllisesti, jotta se pysyy terävänä eikä peity maaliäänteisiin. Poista maalinjäänteet lämpimänä, ne kovettuvat nopeasti.
- Muotoiltujen pintojen maali tulee ensin lämmittää kunnes se pehmenee, jonka jälkeen se poistetaan teräsharjalla.
- Suojaa läheiset pinnat palamattomalla materiaalilla.
- Älä suuntaa puhallinta suoraan kohti ikkunoita tai muita lasipintoja.
- Käytön jälkeen kuumailmapuhallin tulee asettaa pystyasentoon jäähtymään ennen säilytykseen laittamista.

**Huom.!** Kuumailmapuhallin soveltuu öljy- ja lateksimaalien poistamiseen. Kuumailmapuhallin ei sovellu pohjamaalien ja kyllästysaineiden tai niiden jäänteiden poistamiseen. Lyijypitoisten maalien höyryt ovat terveydelle vaarallisia. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta työskennellessäsi sisätiloissa.

## Maalin/lakan poistaminen

- Käynnistä kuumailmapistooli ja anna sen kuumentua riittävästi.
- Pidä suutinta noin 10 cm:n päässä poistettavasta maalista.
- Älä kuumenna liikaa, sillä muuten maali palaa, jolloin sen poistaminen vaikeutuu.

## Muita käyttöalueita

- Tarrojen ja koristeiden irrottaminen.
- Jäätynneiden putkien, lukkojen tms. sulattaminen. Älä kuitenkaan yritä sulattaa muoviputkia!
- Puun syiden korostaminen ennen petsausta tai lakkausta.
- Maalien ja lakkojen pikakuivaaminen. Tämä on hyödyllistä, kun maalataan useita maalikerroksia.
- Vanhan kitin pehmentäminen ennen uutta kittäämistä.
- Puun kuivaaminen ennen työstämistä.
- Kutistemuovien kutistaminen.
- Suksien voitelu.
- Kutistesukan kutistaminen.

## Huolto ja ylläpito

- Pidä ilman ulostulo- ja sisääntuloaukot puhtaina.
- Puhdista laite pehmeällä liinalla ja miedolla pesuaineliuksella. Älä käytä liuotusaineita tai helposti syttyviä nesteitä.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

<b>Jännite</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Teho</b>	2000 W
<b>Työskentelylämpötila</b>	300/550 °C
<b>Ilmamäärä</b>	250/550 l/minuutti

# Heißluftpistole 2000 W

**ART.NR. 18-3260    MODELL JSRF-601G-UK**  
**40-8227                      JSRF-601G**

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheitshinweise

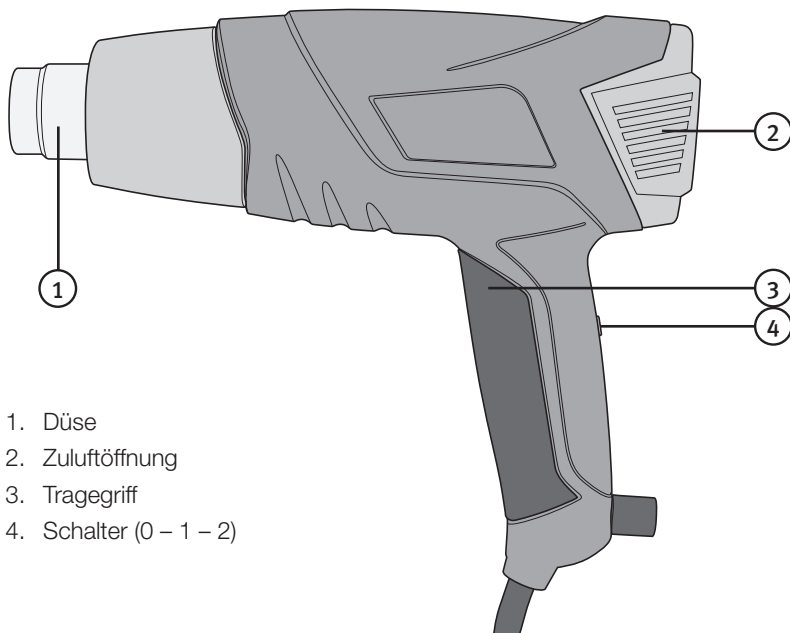
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgewechselt werden.
- Die Heißluftpistole niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Die Heißluftpistole niemals auf Personen oder Tiere richten.
- Die Düse niemals abdecken oder durch zu nahes Halten an das zu erhitzende Objekt blockieren.
- Durch das Erhitzen von Farben und Lacken kann es zur Entwicklung schädlicher und giftiger Gase kommen. Daher immer für gute Lüftung sorgen.

## Warnung: Feuergefahr!

Bei fehlerhafter Verwendung der Heißluftpistole besteht Brandgefahr. Daher ist Folgendes zu beachten:

- Mit Vorsicht vorgehen, wenn die Heißluftpistole in der Nähe von brennbarem Material eingesetzt wird.
- Die Heißluftpistole nicht zu lange auf eine Stelle richten.
- Das Gerät nicht in der Nähe von explosionsgefährdeten Umgebungen verwenden.
- Die Hitze kann sich auch auf brennbare Materialien auswirken, die sich außerhalb der Sichtweite befinden.
- Die Heißluftpistole nach der Benutzung stehend abstellen und gut abkühlen lassen, bevor sie verstaut wird.
- Die laufende Heißluftpistole nie unbeaufsichtigt lassen.
- Die Heißluftpistole niemals zum Trocknen von Kleidung oder als Haartrockner verwenden.
- Ein starkes Erhitzen erhöht die Brand- und Explosionsgefahr.

# Produktbeschreibung



1. Düse
2. Zuluftöffnung
3. Tragegriff
4. Schalter (0 – 1 – 2)

## Produktkennzeichnung mit Sicherheitssymbolen



Die gesamte Bedienungsanleitung durchlesen und die Sicherheitshinweise befolgen.



Immer Gehörschutz tragen.



Immer Augenschutz tragen.

# Bedienung

## Ein-/Ausschalter

Der Ein-/Ausschalter hat drei Stufen: **0 – 1 – 2**:

**0** Ausgeschaltet.

**1** Niedrige Leistung (ca. 300 °C und Luftdurchsatz 250 l/min)

**2** Hohe Leistung (ca. 550 °C und Luftdurchsatz 550 l/min)

- Darauf achten, dass der Ein-/Ausschalter auf Stufe **0** steht, bevor das Gerät ans Stromnetz angeschlossen wird. Wenn alle Vorbereitungen abgeschlossen sind, kann der Ein-/Ausschalter auf die gewünschte Position **1** oder **2** gestellt werden. Innerhalb einer Minute erreicht die Heißluftpistole die gewünschte Betriebstemperatur.
- Die Heißluftpistole lässt sich auf einer ebenen Unterlage abstellen (mit der Düse nach oben), um beim Arbeiten beide Hände frei zu haben. Mit den Händen nicht zu nah an die Düse kommen – sie wird heiß.
- Zum Entfernen von Farbe einen geeigneten Farbschaber verwenden und von oben nach unten arbeiten. Die Farbe mit gleichmäßigen, weichen Bewegungen abschaben und gleichzeitig die Farbe vor dem Schaber durch Hin- und Herbewegen der Heißluftpistole erhitzen. Sobald die Farbschicht warm genug ist, lässt sie sich einfach entfernen – auch dickere Farbschichten.
- Die Schabkante des Schabers regelmäßig reinigen. Ist sie verschmutzt, wird hierdurch ihre Wirkung beeinträchtigt. Die erhitze Farbe sofort entfernen, da sie schnell wieder abkühlt und erstarrt.
- Bei Flächen mit Profil muss die Farbe erst erhitzt werden, bis sie aufweicht, und anschließend mit einer Stahlbürste entfernt werden.
- Benachbarte Flächen, die nicht erhitzt werden sollen, mit nicht brennbarem Material schützen.
- Die Heißluftpistole niemals direkt auf Fenster oder andere Glasscheiben richten.
- Die Heißluftpistole nach der Benutzung stehend abstellen und gut abkühlen lassen, bevor sie verstaut wird.

**Achtung:** Die Heißluftpistole eignet sich zum Entfernen von Farben auf Öl- und auf Latexbasis. Flecken oder Reste von Grundierungs- oder Imprägnierungsanstrichen lassen sich damit nicht entfernen. Dämpfe von bleihaltigen Farben sind gesundheitsschädlich. Beim Arbeiten in Innenräumen immer für gute Lüftung sorgen.

## Entfernen von Farbe/Lack

- Die Heißluftpistole einschalten und warten, bis die Betriebstemperatur erreicht ist.
- Die Düse im Abstand von etwa 10 cm zur zu entfernenden Farbe halten.
- Niemals eine Stelle zu intensiv erhitzen, da die Farbe dann zu brennen anfangen kann und anschließend noch schwieriger zu entfernen ist.

## Sonstige Einsatzbereiche

- Entfernen von Aufklebern und sonstigen Dekoelementen.
- Auftauen eingefrorener Rohrleitungen, Türschlösser, Vorhängeschlösser etc. Keinesfalls versuchen, Kunststoffleitungen aufzutauen.
- Hervorheben der Maserung von Holz vor dem Beizen oder Lackieren.
- Schnelles Trocknen von Farbe oder Lack z. B. für einen schnellen Vergleich von trockenen Farbtönen.
- Aufweichen von altem Kitt vor dem erneuten Auftragen von Kitt.
- Trocknen von Holz vor der Bearbeitung.
- Schrumpfen von Verpackungsfolie.
- Wachsen von Skiern.
- Schrumpfen von Schrumpfschläuchen.

## Reinigung und Pflege

- Stets die Zu- und Abluftöffnungen rein halten.
- Zum Reinigen des Produkts ein weiches, sauberes Tuch mit mildem Reinigungsmittel verwenden. Keine Lösungsmittel oder brennbaren Flüssigkeiten verwenden.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den vor Ort geltenden Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

<b>Spannung</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Leistung</b>	2000 W
<b>Betriebstemperatur</b>	300/550 °C
<b>Luftdurchsatz</b>	250/550 l/min

# Declaration of Conformity

Försäkran om överrenstämmelse

Samsvarerklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



**CLAS OHLSON AB**

**SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN**

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygat att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

## HEAT GUN

**CO/TECH 40-8227 / 18-3260**

**JSRF-601G / JSRF-601G-UK**

<b>EMC directive 2004/108/EC</b>	<b>LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2006/95/EC</b>
EN 55014-1:2006+A1 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 61000-3-3:2008	EN 60335-1:2002 +A1+A11+A12+A2+A13 EN 60335-2-45:2002+A1:2008 EN 62233:2008

Klas Balkow  
President

Insjön, Sweden, 2011-05-13

## SVERIGE

---

**KUNDTJÄNST** Tel: 0247/445 00  
Fax: 0247/445 09  
E-post: kundservice@clasohlson.se

**INTERNET** [www.clasohlson.se](http://www.clasohlson.se)

**BREV** Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## NORGE

---

**KUNDESENTER** Tlf.: 23 21 40 00  
Faks: 23 21 40 80  
E-post: kundesenter@clasohlson.no

**INTERNETT** [www.clasohlson.no](http://www.clasohlson.no)

**POST** Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## SUOMI

---

**ASIAKASPALVELU** Puh.: 020 111 2222  
Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

**INTERNET** [www.clasohlson.fi](http://www.clasohlson.fi)

**OSOITE** Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 Helsinki

## UNITED KINGDOM

---

**CUSTOMER SERVICE** Contact number: 08545 300 9799  
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

**INTERNET** [www.clasohlson.com/uk](http://www.clasohlson.com/uk)

**POSTAL** 10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## DEUTSCHLAND

---

**KUNDENSERVICE** Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen  
und auf Kundenservice klicken.